

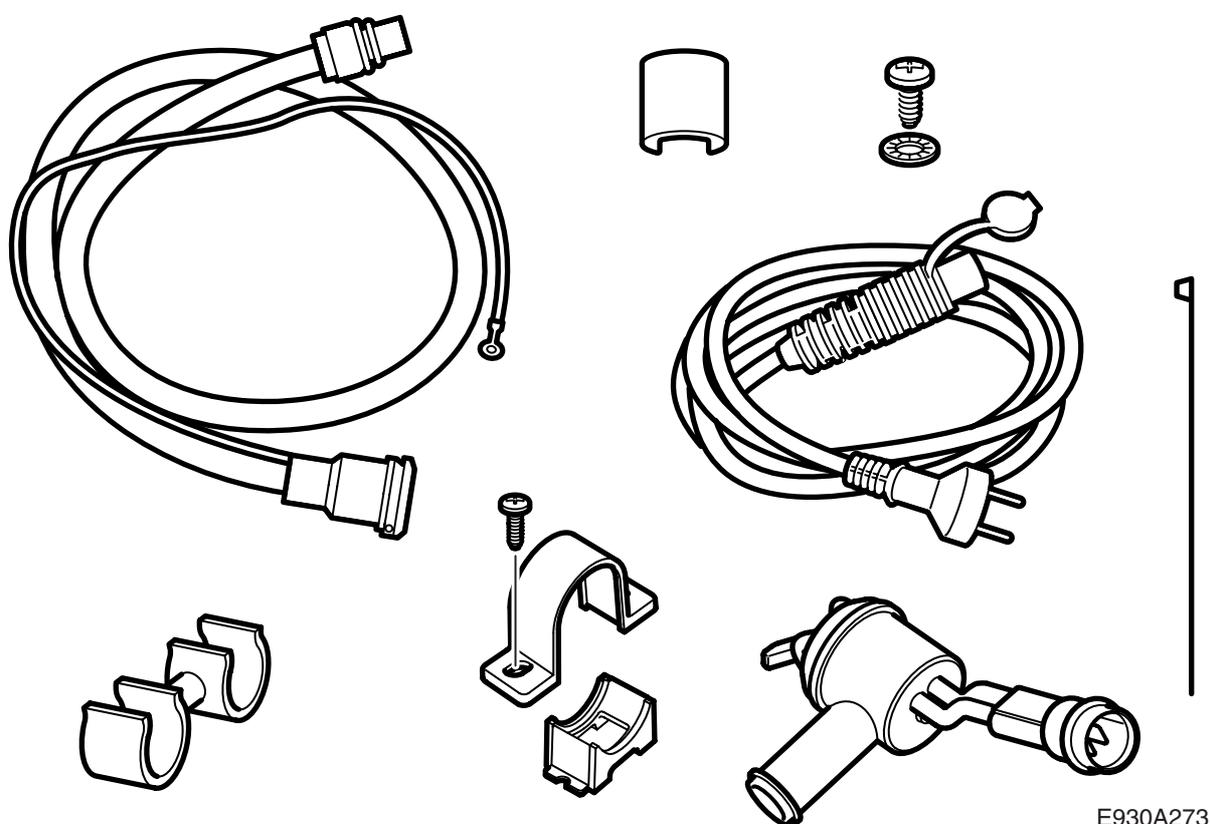


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

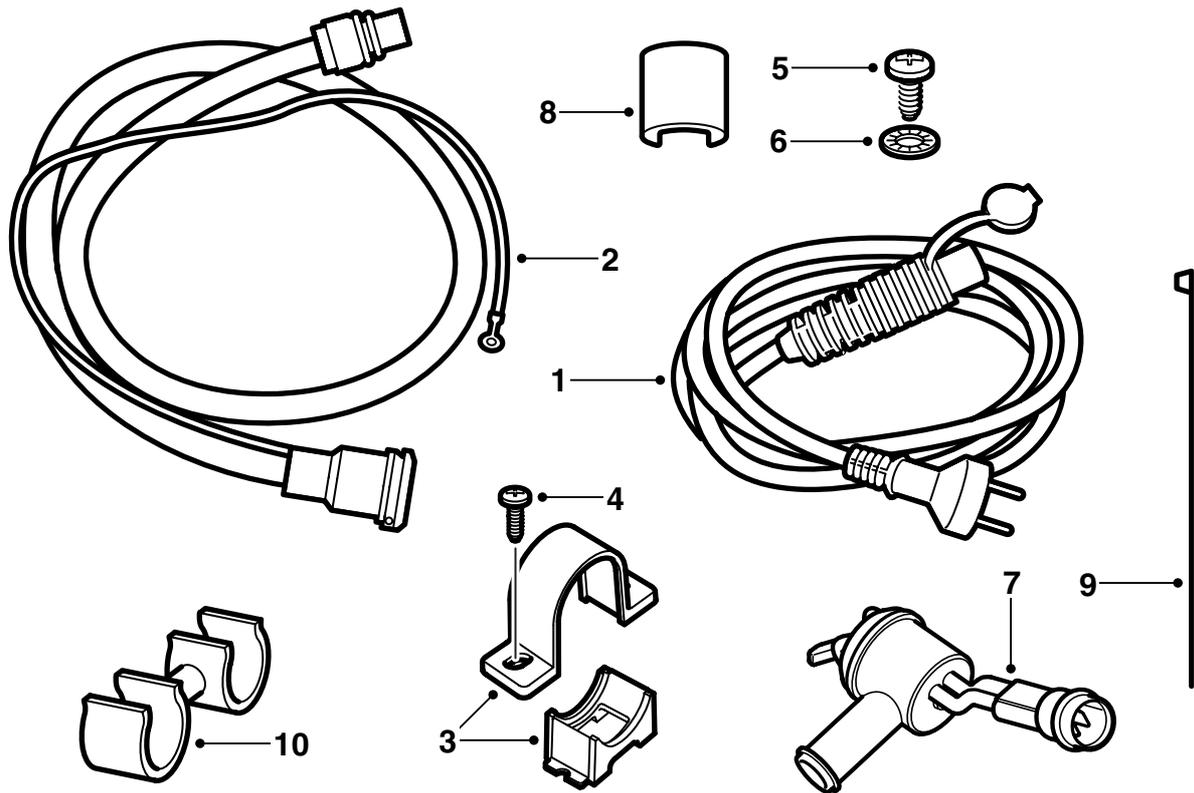
Saab 9-5 D223

插入式加热器

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
400 132 049	9:87-33	Jan 02	54 62 411	

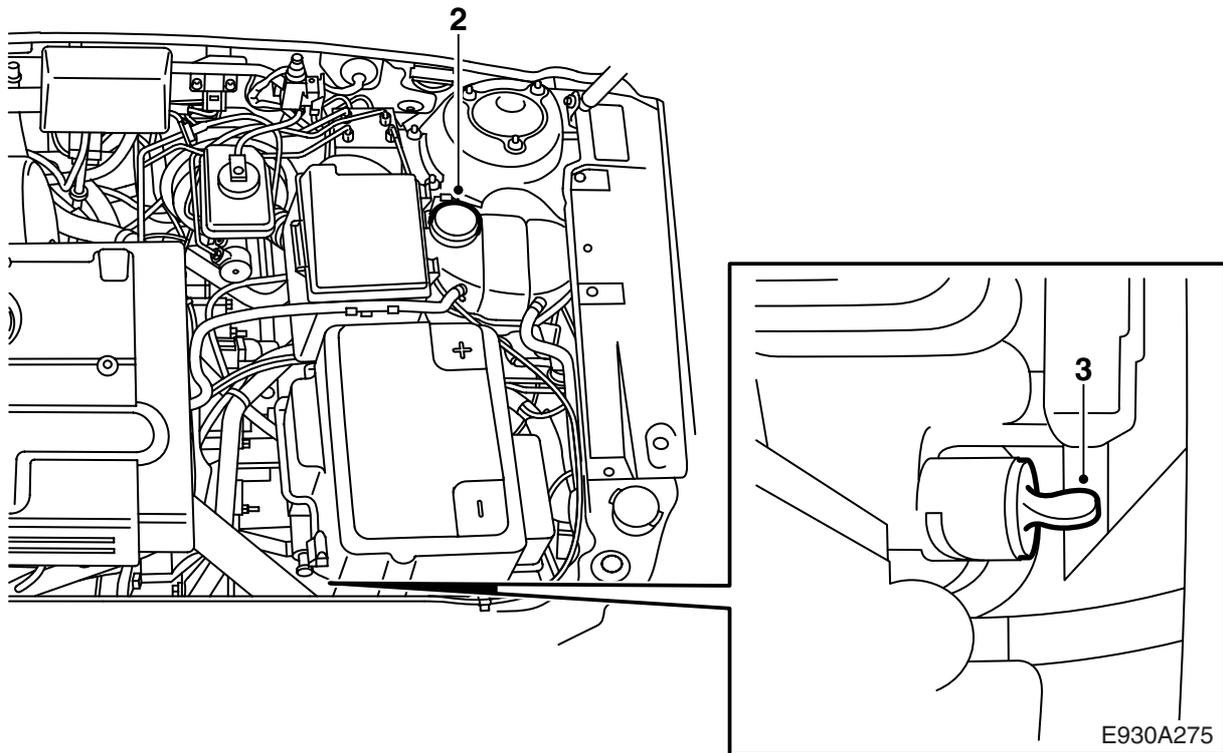


E930A273



E930A274

- 1 连接导线
- 2 接入开关及其接入导线
- 3 固定件
- 4 螺丝 (x2)
- 5 螺丝
- 6 星式垫圈
- 7 加热器壳体
- 8 弹簧锁圈
- 9 束箍 (x5)
- 10 卡夹

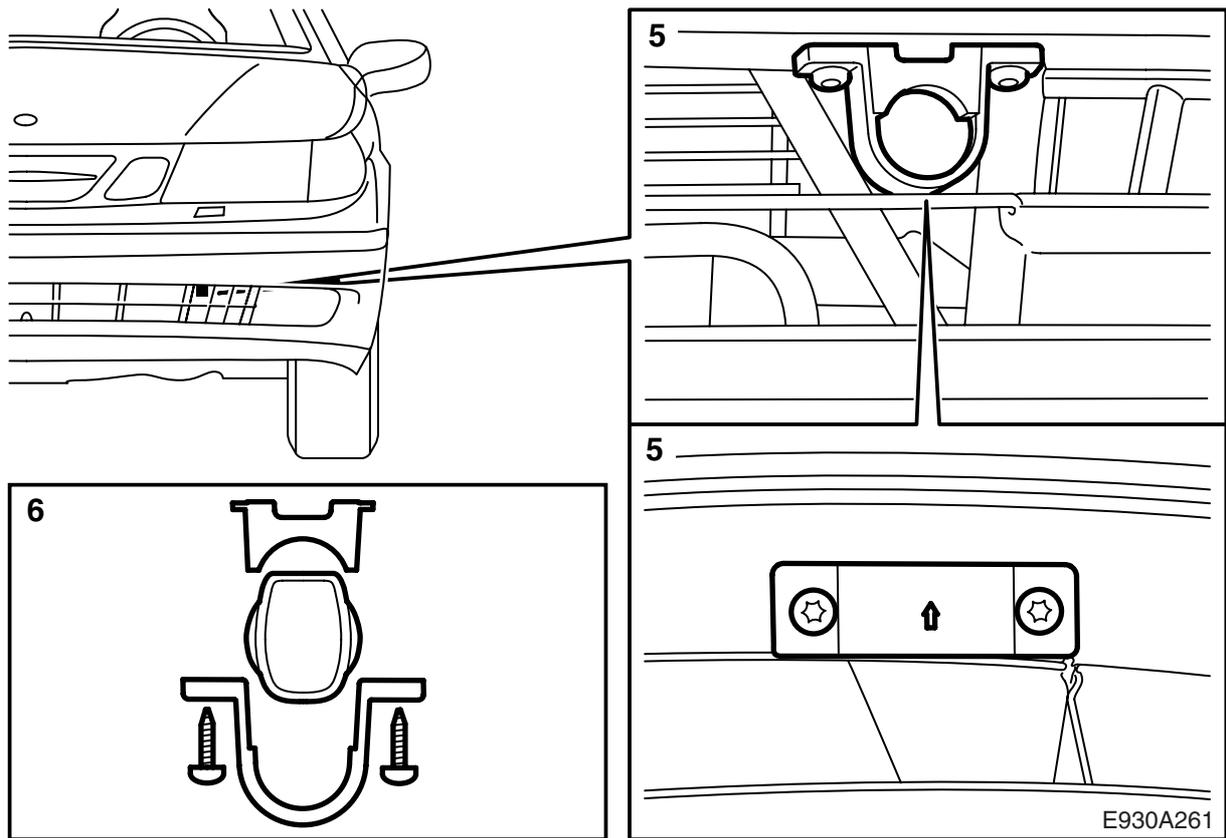


- 1 请通读整个安装说明书，并且检查套件中是否所有零件齐备。
- 2 盖上翼子板保护件，卸下散热系统膨胀水箱盖。

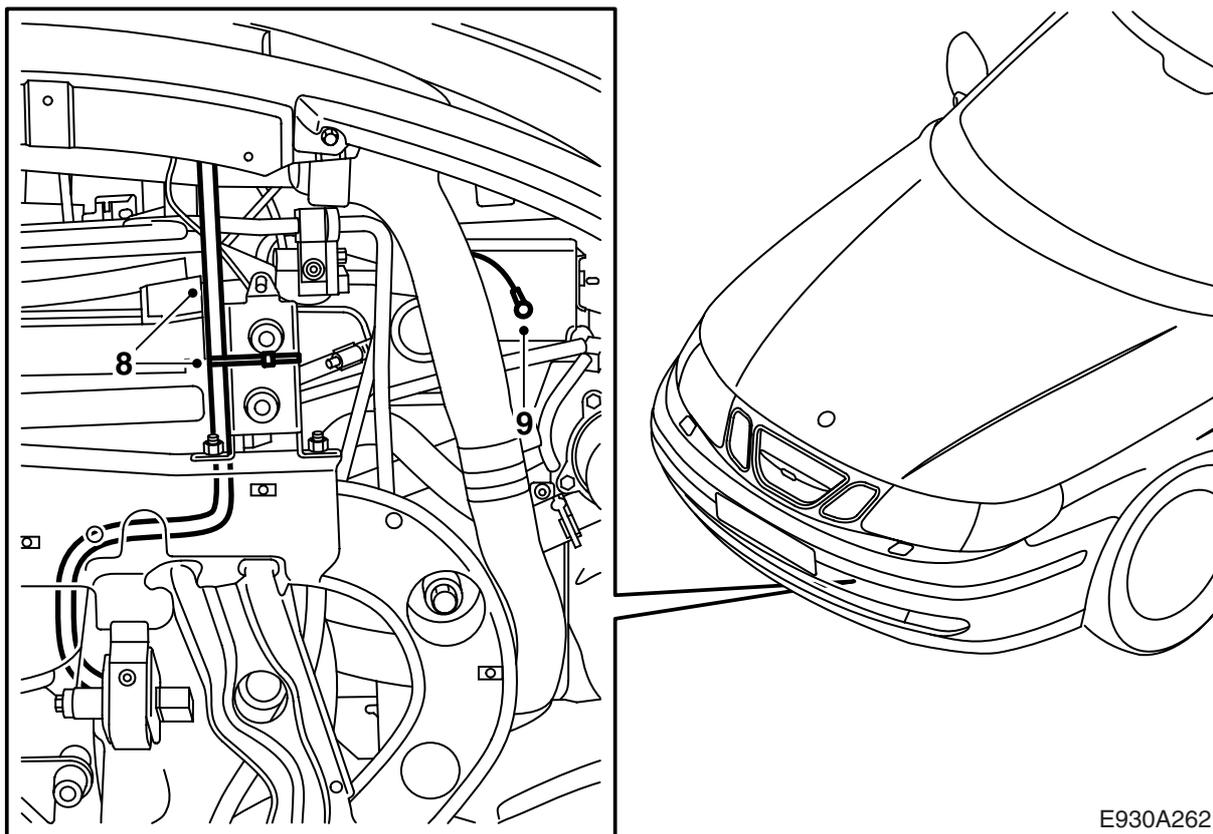
⚠ 警告

如果汽车发动机尚热时应该小心操作。冷却水是烫的。另外也有人被排气歧管烫伤的危险。

- 3 升高汽车。放置一个接冷却水的盛器。拆卸保险杠背後的导流板和发动机下面的隔音板，连接一根软管至排放塞，打开排放塞放出冷却水。

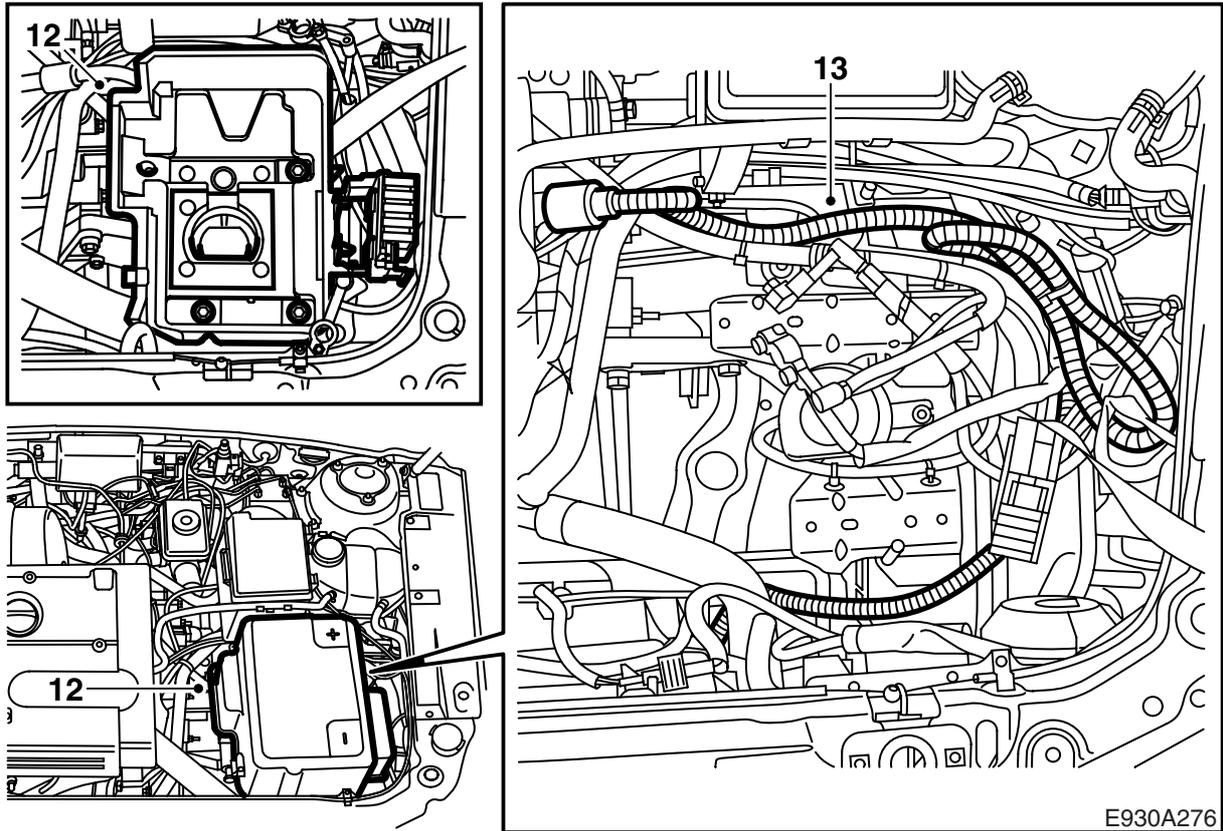


- 4 将汽车降至适当高度，以便安装接入开关至保险杠壳体。
- 5 做出应该在哪里安装接入接头固定件的位置记号，固定件的箭头应该朝前。用锥子钻孔。
- 6 将接入接头装入固定件，盖子应该向上打开，并且将固定件装入保险杠。
- 7 提升汽车，拧紧排放塞。

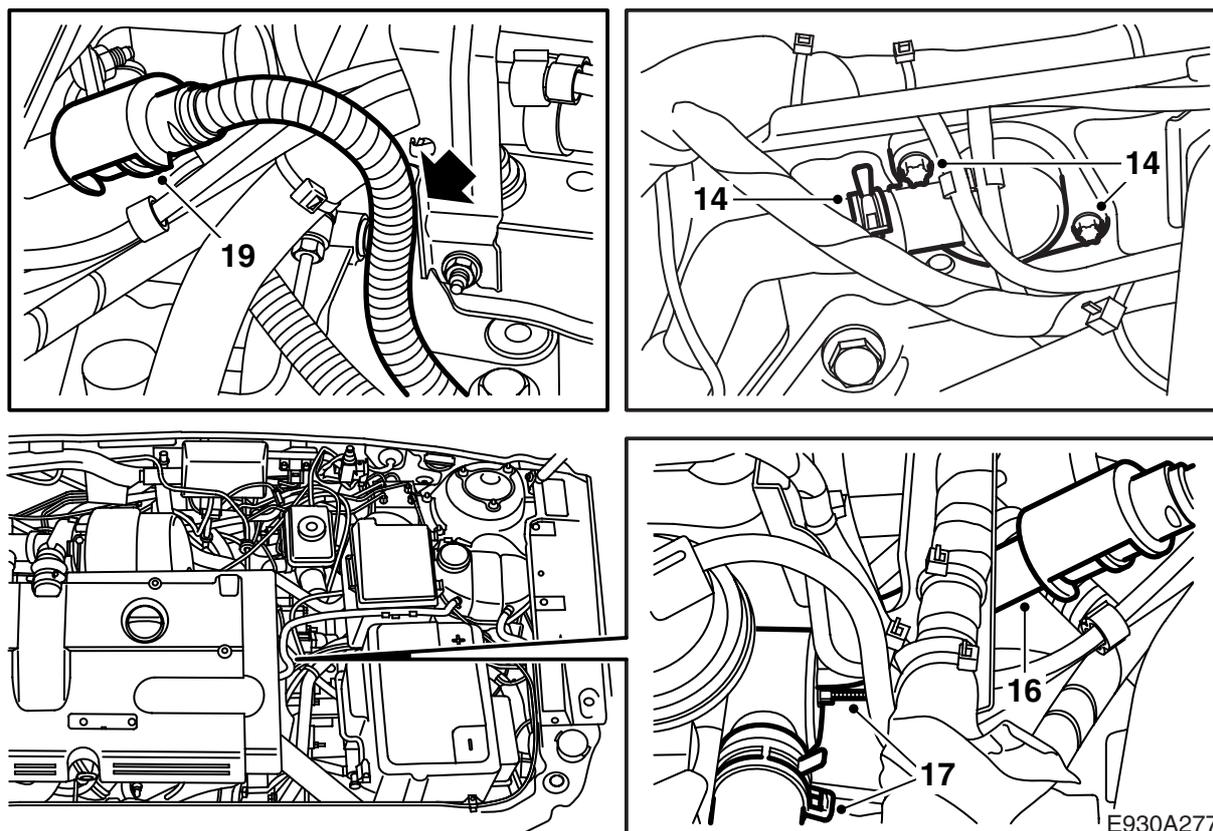


E930A262

- 8 在冷却器和副车架之间敷设接入导线。将接入导线接头置于变速箱之上。
- 9 用一个 3.5 毫米钻头，在左车架构件的下端钻一个接地导线孔。
- 10 将车漆刮干净，以便保证良好接地。用螺丝和星式垫圈（星式垫圈应该位于接地导线的接线极和车身之间）固定接地导线。薄薄涂抹一层稀的防锈剂，零件号 30 15 971。沿接入导线固定接地导线。
- 11 安装导流板和隔音板。降下汽车。



- 12 拆卸蓄电池和蓄电池架。
- 13 将接入导线围绕蓄电池周围布设，继续导向气缸盖的侧端。



- 14 拆卸气缸盖的冷却水接口的冷却水软管，并且拆卸气缸盖的冷却水接口。
- 15 为加热器壳体的 O 形环涂抹无酸凡士林，零件号 30 06 665 或类似物。
- 16 调整加热器壳体上的 T 形支撑件，这样使其处于垂直位置，并且与加热器壳体互相吻合。确保冷却水软管的接口管，获得与原来软管接口连接时一样的倾斜角度。不要拧紧固定加热器壳体的螺母。
- 17 拧紧螺母。
拧紧扭矩 3.5 牛顿米 (2.5 磅力英尺)
连接冷却水软管至加热器壳体。
- 18 用无酸凡士林 (零件号 30 15 286) 或类似物涂抹接入导线的 O 形环，并且连接导线至加热器壳体。
- 19 在接头上面安装弹簧锁圈。当锁圈安装正确时，可以听到一声响。
- 20 用一个导线箍固定接入导线。

警告

确保接入导线没有碰到锋利边缘或炙热表面。导线的擦伤和烫伤会导致短路和起火。

- 21 安装蓄电池支架和蓄电池。

- 22 检查介于接入开关接地接脚、加热器壳和汽车车身之间的接地连接。
- 23 加满冷却水，检查系统的密封情况。
- 24 如下所述给冷却系统排气：

注意

AC/ACC 应该处于 OFF 位置。

将冷却水加满至 MAX 液位刻度，并且关闭膨胀水罐的盖子。

连接一个排气软管。

起动发动机，使其以各种转速运行一会儿。

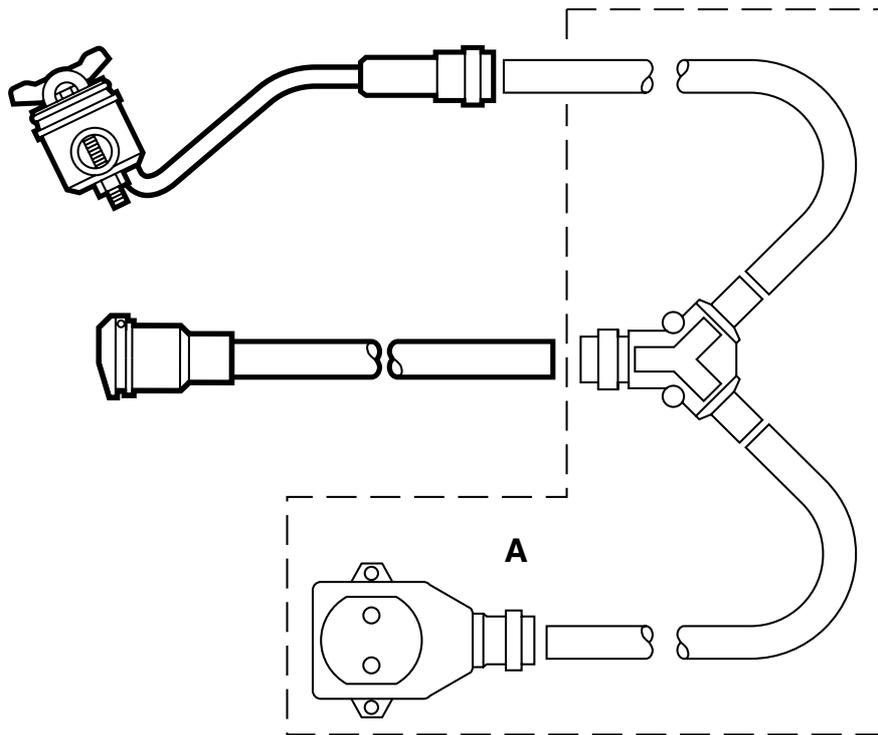
检查是否有连续不断的冷却水液流，经由气缸盖的恒温器壳体的排气软管流向膨胀水罐。

使发动机熄火，小心打开膨胀水箱的盖子，补充加注冷却水至 MAX 刻度。关闭盖子。

以不同的转速运行发动机，直至恒温器开启并且散热风扇启动。

使发动机熄火，视需要补充加注冷却水至 MAX 刻度。

- 25 检查散热系统是否密封并且加热器是否工作正常。
- 26 校准汽车的时钟和日期，并且如果汽车安装有非 Saab 原装产品的收音机，输入收音机密码。
- 27 将安装说明书放入车内，使顾客了解使用须知。



D930A036

A 支线套件

使用说明

- 连接导线应该为准许在户外使用的防油橡胶导线，而且截面应为至少 3×1.5 毫米²。
- 发动机加热器只能连接于有接地的插座。
- 应该小心对待所有导线。特别注意被夹在发动机罩和车身之间，以及被锋利的钢板零件划伤的危险。



定期检查介于接入开关接地接脚、加热器壳体和汽车车身之间的接地连接。

- 定期检查连接导线，查看是否有损伤或老化。损伤的导线必须立即更换。

注意

如果发生下述情况，加热器的功能有受损的危险：

- 冷却水不干净
- 冷却水液位过低或空气进入冷却系统
- 冷却系统中有冰渣
- 使用冷却系统堵漏剂